



Manchester Public Schools

Kennedy Education Center
45 North School Street
Manchester, CT 06042

www.mpspride.org

PERMISO PARA IR DE EXCURSIÓN PARA ESCUELAS SECUNDARIAS

Querido padre o encargado,

Fecha: _____

En la fecha: ____/____/____ (Fecha de lluvia: ____/____/____) los estudiantes de _____

viajará a _____ bajo la supervisión de Equipo / Club _____

- **Hora de Salida:** _____ **Hora de Llegada:** _____
(Tenga en cuenta que los padres / encargados son responsables de recoger a los estudiantes a tiempo)
- **Almuerzo:** _____
- **Ropa Adecuada:** Si es aplicable, Por favor, asegúrese de que la ropa adecuada se usa para este viaje, así como el clima.
- Uniformes requeridos? Si _____ No _____
- Comentarios: _____
- **Costo del Excursión:** _____
 - AGOS: Por favor, haga cheques a nombre de la Escuela _____
 - (en su cheque indique el nombre del estudiante/ equipo / viaje)
 - Pagos en efectivo: Por favor traiga la cantidad exacta (la oficina de la escuela no lleva cambio).
 - Si el costo del viaje es excesivo, se pueden hacer arreglos. Si tienes preguntas, envía un correo electrónico al maestro de su hijo/a o llame a la escuela.

Administrador de Edificios o Director/a de Escuela

Asesor de Facultad / Coordinador de Excursiones

Por favor devuelva esta parte inferior antes de ____/____/____

El Superintendente de Escuelas se reserva el derecho de reconsiderar la aprobación de este viaje en cualquier momento entre ahora y la hora de salida del viaje. En el caso de que el Superintendente de Escuelas decida en cualquier momento cambie de opinión sobre la aprobación de este viaje, la escuela reembolsará todo el dinero a menos que sea un depósito no reembolsable, en cuyo caso, la Junta de Educación continuará intentando obtener reembolsos para los padres y estudiantes.

a escuela que una hoja de permiso firmado debe ser devuelto por cada estudiante. Si su hijo no asiste al viaje, por favor marque la línea apropiada y devuelva la hoja de permiso antes de devueltos, debemos llamar a casa para verificar que su hijo no va a ir en el viaje. **Como siempre, el comportamiento del estudiante determinará si se le permitirá participar en esta cisiones ota resultarán en la exclusión de este evento. Aunque no queremos excluir a ningún estudiante, también queremos proporcionar a todos los estudiantes la oportunidad para ento responsable**

Yo doy / no doy (circule uno) a mi hijo / hija: _____, permiso para asistir la excursión de

Viajará a _____ Bajo la supervisión de Equipo / Club _____

Preocupaciones Médicas: _____

Medicamentos: _____

TRATAMIENTO MÉDICO DE EMERGENCIA: Doy mi permiso para que mi hijo/a reciba tratamiento médico de emergencia en caso de un accidente o enfermedad, aunque no pueda ser contactado primero. **Si se requiere algún medicamento y no se le proporciona a la escuela, toda la emergencia será tratada por 911. Si está preparando un almuerzo para su estudiante, debe ser NUT FREE.**

*Padre/Encargado: (favor imprima): _____ Firma de Padre/Encargado: _____

*El mejor número para llamarme ese día es: (_____) _____

*Nombre si hay una emergencia y telefono si no se puede comunicar con los padres/encargados:

Nombre: _____ Telefono: (_____) _____

** Sí, me gustaría acompañarnos: _____ Por favor regrese a: _____